

**PCT** 

**NOTIFICATION OF THE RECORDING OF A CHANGE** 

RECEIVED From the INTERNATIONAL BUREAU

TC 2800 MAIL ROOM

BAUER Wulf

(PCT Rule 92bis.1 and Administrative Instructions, Section 422)  Date of mailing (day/month/year)	Bayenthalgürtel 15 D-50968 Köln ALLEMAGNE					
27 septembre 2001 (27.09.01)						
Applicant's or agent's file reference bar199pct	IMPORTANT NOTIFICATION					
International application No. PCT/DE00/01584	International filing date (day/month/year) 19 mai 2000 (19.05.00)					
The following indications appeared on record concerning:     the applicant the inventor	X the agent the common representative					
Name and Address BAUER, Wulf, Dr. Bayenthalgürtel 15	State of Nationality State of Residence					
D-50968 Köln Germany	Telephone No. 0221-38 05 01					
	Facsimile No. 0221-38 05 03					
	Teleprinter No.					
2. The International Bureau hereby notifies the applicant that the person the name the ad						
Name and Address	State of Nationality State of Residence					
	Telephone No.					
	Facsimile No.					
	Teleprinter No.					
3. Further observations, if necessary: The agent identified above has renounced his appointment.						
4. A copy of this notification has been sent to:						
X the receiving Office	the designated Offices concerned					
the International Searching Authority the International Preliminary Examining Authority	X the elected Offices concerned other:					
The International Bureau of WIPO	Authorized officer					
34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland	Simin Baharlou					
acsimile No.: (41-22) 740.14.35	Telephone No.: (41-22) 338.83.38					

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 7. Dezember 2000 (07.12.2000)

PCT

#### (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 00/74217 A1

(51) Internationale Patentklassifikation7: 1/20, 1/06, 9/19, F02N 11/04

H02K 17/06,

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE00/01585

(22) Internationales Anmeldedatum:

17. Mai 2000 (17.05.2000)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

199 25 114.2 100 06 002.1

1. Juni 1999 (01.06.1999)

DE 11. Februar 2000 (11.02.2000) DE (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): ROBERT BOSCH GMBH [DE/DE]; Postfach 30 02 20, D-70442 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US); MANGOLD, Torsten [DE/DE]; Adalbert-Stifter-Weg 13, D-71522 Backnang (DE). WEHRLE, Nicole [DE/DE]; Bergstrasse 37, D-71686 Remseck (DE). GLAUNING, Jürgen [DE/DE]; Gartenstrasse 19, D-71711 Steinheim (DE).

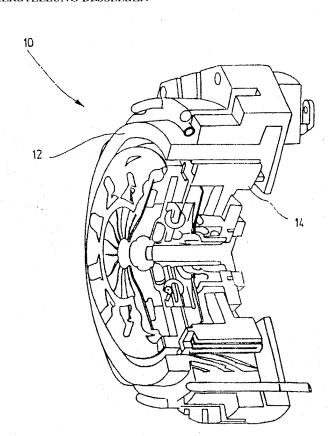
(81) Bestimmungsstaaten (national): BR, JP, US.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: STARTER GENERATOR FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND METHOD OF PRODUCING SAME

(54) Bezeichnung: STARTERGENERATOR FÜR EINE VERBRENNUNGSKRAFTMASCHINE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN



- (57) Abstract: The invention relates to a starter generator for an internal combustion engine, comprising a rotor and a stator which are substantially composed of stacked and joined metal sheets.
- (57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft einen Startergenerator für eine Verbrennungskraftmaschine mit einem Rotor und einem Stator, deren Bauelemente im Wesentlichen aus geschichteten und miteinander gefügten Blechen bestehen.



WO 00/74217 A

# **WO 00/74217 A1**



#### Veröffentlicht:

- Mit internationalem Recherchenbericht.
- Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen.

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes, und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen. 5

Startergenerator für eine Verbrennungskraftmaschine und Verfahren zur Herstellung desselben

10

Die Erfindung betrifft einen Startergenerator für eine Verbrennungskraftmaschine und ein Verfahren zur Herstellung desselben mit den in den Ansprüchen 1 und 9 genannten Merkmalen.

15

Stand der Technik

Aus dem Stand der Technik sind Startanlagen für Verbrennungsmotoren bekannt, die in der Regel aus einem batteriegespeisten Gleichstrommotor (Startergenerator) sowie Schalt- und Steuergeräten bestehen. Zum Anspringen der Verbrennungskraftmaschine wird ein Drehmoment vom Startergenerator übertragen. Dabei benötigen Ottomotoren im Allgemeinen Drehzahlen von 25 60 bis 100 U/min und Dieselmotoren etwa Drehzahlen von 80 bis 200 U/min. Im Zuge fortschreitender Gewichts- und Bauraumreduzierungen beziehungsweise Verbesserungen der Startleistung sind zahlreiche Modifikationen der Starteranlage entwickelt worden. So kann beispielsweise bei sogenannten Vorgelege-30 startern durch eine zusätzliche Getriebestufe eine Gesamtübersetzung eines vom Startergenerator erzeugten Ankerdrehmoments erhöht werden. Es besteht jedoch weiterhin das Bedürfnis zur Gewichts- beziehungsweise Bauraumreduzierung, einer Verbesserung einer Kühlleistung oder einer Recyclingfähigkeit und einer Reduzierung einer Bauteileanzahl. Daher sind vorteilhafte Modifikationen des Startergenerators erwünscht.

Vorteile der Erfindung

Erfindungsgemäß lässt sich mit Hilfe des Startergenerators und dem Verfahren zur Herstellung desselben mit den in den unabhängigen Ansprüchen 1 und 9
genannten Merkmalen einerseits ein besonders einfaches und kostengünstiges Herstellungsverfahren und
andererseits ein gewichts- und bauraumreduzierter,
besonders einfach den Kundenanforderungen anzupassender Startergenerator zur Verfügung stellen. Der
Startergenerator weist dabei einen Rotor und einen
Stator auf, deren Bauelemente im Wesentlichen aus geschichteten und miteinander gefügten Flechen bestehen.

Gemäß dem Verfahren werden die den Stator und den Rotor bildenden Bleche durch Fügen miteinander verbunden. Das Fügen kann dabei durch Stanzpaketieren, Schweißen, Kleben oder Nieten erfolgen. Die einzelnen Bleche werden derart vorbehandelt und aufeinander geschichtet, dass die wesentlichen Bauelemente der beiden Komponenten zumindest weitestgehend vorgeformt sind.

Vorzugsweise beinhalten die Bauelemente des Rotors einzeln oder kombiniert eine Nabe, einen Lagersitz und ein Impulsrad zur Drehzahl- und/oder Drehrichtungserkennung. Sollen zusätzlich Kurzschlussstäbe oder Kurzschlussringe am Rotor erzeugt werden, so kann dies in bevorzugter Weise durch Aluminiumguss oder Kupferguss erfolgen.

Mit einer geeigneten Geometrie der nach dem Fügen den Stator bildenden Bleche sind insbesondere Bauelemente . 10 wie eine Stiftbohrung, ein Bohrbild und ein Kühlsystem direkt erzeugbar. In einer bevorzugten Variante wird ein Teil des Kühlsystems durch Aussparungen am äußeren Rand des Stators gebildet. sparungen dienen dann in einem sich anschließenden 15 Fertigungsschritt zur Aufnahme von Kühlröhren. einer bevorzugten Ausgestaltung eines solchen Kühlsystems weisen die Kühlröhren eine Rändelung an ihrer Rohroberfläche auf, die eine Haltekraft auf einem Grundkörper des Stators erhöht. Die Kühlröhren können 20 weiterhin zur dauerhaften Fixierung am Stator eingepresst werden oder zunächst nur in die Aussparung des Stators eingelegt werden, um anschließend durch einen Dorn aufgeweitet zu werden.

25

Alternativ oder in Kombination hierzu kann das Kühlsystem im Innern des Stators untergebracht sein (innere Kühlung) oder die Mantelflächen des Kühlsystems werden durch einen äußeren Rand des Stators und eine den Stator aufnehmende Getriebeglocke gebildet (äußere Kühlung). Zur Abdichtung des Kühlsystems kann im Bereich der Mantelflächen des Kühlsystems ein

Dichtmittel aufgebracht werden, beispielsweise ein galvanischer Überzug, ein hitzebeständiger und kühlmittelresistenter Lack oder ein Kunstharz.

Weitere bevorzugte Ausgestaltungen der Erfindung ergeben sich aus den übrigen, in den Unteransprüchen genannten Merkmalen.

#### Zeichnungen

20

- Die Erfindung wird nachfolgend in Ausführungsbeispielen anhand der zugehörigen Zeichnungen näher erläutert. Es zeigen:
- Figur 1 eine Ausführung eines Startergenerators als
  Asynchronmaschine in einer perspektivischen
  Teilschnittansicht;
  - Figur 2 zwei perspektivische Teilschnittansichten eines Stators mit Kühlsystem;
  - Figur 3 zwei perspektivische Teilschnittansichten eines Rotors;
- Figur 4 eine schematische Schnittdarstellung eines
  25 Bereiches eines Stators mit einer inneren
  Kühlung und
- Figur 5 eine schematische Schnittdarstellung eines Bereiches eines Stators mit einer äußeren Kühlung.

Beschreibung des Ausführungsbeispiels

Die Figur 1 zeigt einen Startergenerator 10, wie er im Triebstrang zwischen einer Kurbelwelle einer Verbrennungskraftmaschine und einem nachgeschalteten Getriebe montiert wird. Ein solcher Kurbelwellen-Startergenerator 10 kann als Asynchronmaschine ausgelegt sein und besteht üblicherweise aus einem Stator 12 und einem dazu beweglich gelagerten Rotor 14.

10

In der Figur 2 sind zwei perspektivische Teilansichten des Rotors 14 dargestellt. Ein Grundkörper 15 des Rotors 14 wird durch Fügen unterschiedlicher Bleche, beispielsweise mittels Stanzpaketiertechnik,

- hergestellt. Der Grundkörper 15 beinhaltet bereits alle wesentlichen Bauelemente des Rotors 14. So ist seine Geometrie derart festgelegt, dass sich am Innendurchmesser der Rotorbleche ein Lagersitz 16 ausbildet. Weiterhin weist der Grundkörper 15 auf
- 20 einer Innenseite eine radial nach innen gerichtete Zahnung 17 auf, die beispielsweise Ausgangspunkt für eine Drehzahl- und/oder Drehrichtungserkennung mittels eines Impulsrades sein kann. Auf einer Außenseite des Grundkörpers 15 wird durch eine geeignete Ausgestaltung der den Grundkörper 15 bildenden Blache
- Ausgestaltung der den Grundkörper 15 bildenden Bleche eine weitere Zahnung 19 erzeugt. An dieser Zahnung 19 beziehungsweise in diese greifend können Kurzschlusselemente, wie ein Kurzschlussring 18 und Kurzschlussstäbe 20, angegossen werden. Hierbei kann auf eine an
- 30 sich bekannte Kupfer- oder Aluminiumgusstechnik zurückgegriffen werden, wobei ersteres Verfahren einen günstigeren elektrischen Wirkungsgrad ermöglicht.

Diese Verfahren lassen sich direkt an dem Grundkörper 15 durchführen.

Auch der in der Figur 3 in zwei verschiedenen perspektivischen Ansichten dargestellte Stator wird durch Schichten und Fügen unterschiedlicher Bleche hergestellt. Wiederum lassen sich auf diese Weise wesentliche Bauelemente des Stators 12 in einem Herstellungsprozess formen. Dazu weist ein Grund-10 körper 22 des Stators 12 ein zur Aufnahme des Rotors 14 erforderliches Bohrbild bereits nach dem Zusammenfügen der einzelnen Bleche auf. Weiterhin können Stiftbohrungen 24 und Aussparungen 26 zur Aufnahme einer Kühlröhre 28 (Kühlsystem 27) vorhanden sein. Dabei kann ein Wärmeübergang vom Statorgrundkörper 22 15 zum Kühlrohr 28 durch Maßnahmen verbessert werden, wie eine Rändelung der Rohroberfläche, einem Einpressen des Kühlrohrs 28 in das Statorpaket oder einem Einlegen des Kühlrohrs 28 in das Statorpaket und anschließendem Aufweiten mit einem Dorn. Insge-20 samt kann auf diese Weise sehr flexibel den örtlichen Gegebenheiten Rechnung getragen werden.

In den Figuren 4 und 5 sind zwei weitere alternative

Kühlsysteme 27 für den Stator 12 jeweils in einem schematischen Viertelschnitt dargestellt. Eine innere Kühlung (Figur 4) lässt sich derart realisieren, dass der Grundkörper 22 in axialer Richtung jeweils mit zwei gleich großen Endblechen 29 verschweißt wird.

Eine äußere Mantelfläche des Kühlsystems 27 wird über ein mit den Endblechen 29 verschweißtes Rohrstück 32 gebildet. Um eine Dichtheit des Kühlsystems 27 gegen-

über einer im Betrieb kursierenden Kühlflüssigkeit sicherzustellen, wird im Bereich der Mantelflächen 34 ein Dichtmittel 36 aufgebracht. Das Dichtmittel 36 kann ein galvanischer Überzug, ein hitzebeständiger und kühlmittelresistenter Lack oder ein Kunstharz sein. Insgesamt lässt sich durch eine solche integrierte Kühlung ein Bauvolumen und ein Gewicht des Stators 12 verringern. Zudem ist seine Recyclingfähigkeit durch die aufgezeigte Einschränkung der Anzahl der verwendeten Materialien verbessert und eine Kühlung kann mit einem besonders günstigen Wärmeübergang stattfinden.

Anstelle des Rohrstücks 32 kann in einer weiteren alternativen Ausführungsform des Stators 12 auch eine Wandung 38 einer den Stator 12 aufnehmenden Getriebeglocke verwendet werden. Sofern eine solche Ausgestaltung den örtlichen Erfordernissen des Statorgenerators 10 entgegenkommt, kann auf diese Weise eine weitere Gewichtsreduzierung erreich werden.

10

#### 5 Patentansprüche

- 1. Startergenerator für eine Verbrennungskraftmaschine mit einem Rotor und einem Stator, deren Bauelemente im Wesentlichen aus geschichteten und miteinander gefügten Blechen bestehen.
- Startergenerator nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Bauelemente des Rotors (14) einzeln oder kombiniert eine Nabe, einen Lagersitz (16) und ein Impulsrad zur Drehzahl- und/oder Drehrichtungserkennung beinhalten.
- 3. Startergenerator nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Bauelemente des Stators (12) einzeln oder kombiniert eine Stiftbohrung (24), ein Bohrbild und ein Kühlsystem (27) beinhalten.
- 4. Startergenerator nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, dass ein Teil des Kühlsystems (24) durch
  Aussparungen (26) am äußeren Rand des Stators (12)
  gebildet wird, wobei die Aussparungen (26) zur Aufnahme von Kühlröhren (28) dienen.
- Startergenerator nach einem der Ansprüche 3 oder
   dadurch gekennzeichnet, dass das Kühlsystem (27)

im Innern des Stators (12) untergebracht ist (innere Kühlung).

6. Startergenerator nach einem der Ansprüche 3, 4
oder 5, dadurch gekennzeichnet, dass das Kühlsystem
(27) am äußeren Rand des Stators (12) untergebracht
ist und eine äußere Mantelfläche (34) des Kühlsystems
(27) von einer Wandung (38) einer Getriebeglocke gebildet wird (äußere Kühlung).

10

15

- 7. Startergenerator nach einem der Ansprüche 5 oder 6, dadurch gekennzeichnet, dass zur Abdichtung des Kühlsystems (27) ein Dichtmittel (36) im Bereich der Mantelflächen (34) des Kühlsystems (27) aufgebracht ist.
  - 8. Startergenerator nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, dass das Dichtmittel (36) ein galvanischer Überzug, ein hitzebeständiger und kühlmittelresisten-
- 20 ter Lack oder ein Kunstharz ist.
  - 9. Verfahren zur Herstellung eines Startergenerators für eine Verbrennungskraftmaschine mit einem Rotor und einem Stator, bei dem die wesentlichen Bauelemen-
- 25 te des Rotors und des Stators durch Fügen von geschichteten Blechen gebildet werden.
  - 10. Verfahren nach Anspruch 9, dadurch gekennzeichnet, dass das Fügen durch Stanzpaketieren, Schweißen,
- 30 Kleben oder Nieten erfolgt.

5

10

- 11. Verfahren nach einem der Ansprüche 9 oder 10, dadurch gekennzeichnet, dass Kurzschlussstäbe (18) und/oder Kurzschlussringe (20) am Rotor (14) durch Aluminiumguss oder Kupferguss erzeugt werden.
- 12. Verfahren nach einem der Ansprüche 9 bis 11, dadurch gekennzeichnet, dass eine Geometrie der Bleche
  für den Stator (12) derart gewählt wird, dass nach
  dem Aufeinanderschichten der Bleche Aussparungen (26)
  vorhanden sind, in die Kühlröhren (28) eingelegt
  werden.
- 13. Verfahren nach Anspruch 12, dadurch gekennzeichnet, dass die Kühlröhren (28) eine Rändelung an ihrer Rohroberfläche aufweisen, die eine Haltekraft auf dem Stator (12) erhöht.
- 14. Verfahren nach Anspruch 12, dadurch gekennzeichnet, dass die Kühlröhren (28) in den Stator (12) eingepresst werden.
- 15. Verfahren nach Anspruch 12, dadurch gekennzeichnet, dass die Kühlröhren (28) in die Aussparungen
  (26) des Stators (12) eingelegt werden und an25 schließend durch einen Dorn aufgeweitet werden.
- 16. Verfahren nach einem der Ansprüche 9 bis 15, dadurch gekennzeichnet, dass die Geometrie der Bleche für den Stator (12) derart gewählt wird, dass nach dem Aufeinanderschichten der Bleche ein Kühlsystem (27) im Innern des Stators (12) ausgebildet wird (innere Kühlung).

- 17. Verfahren nach einem der Ansprüche 9 bis 16, dadurch gekennzeichnet, dass die Geometrie der Bleche für den Stator (12) derart gewählt wird, dass nach dem Aufeinanderschichten der Bleche ein Kühlsystem (27) am äußeren Rand des Stators (12) ausgebildet wird, wobei eine äußere Mantelfläche (34) des Kühlsystems (27) von einer Getriebeglocke gebildet wird (äußere Kühlung).
- 10 18. Verfahren nach einem der Ansprüche 16 oder 17, dadurch gekennzeichnet, dass ein Dichtmittel (36) im Bereich der Mantelflächen (34) des Kühlsystems (27) aufgebracht wird.

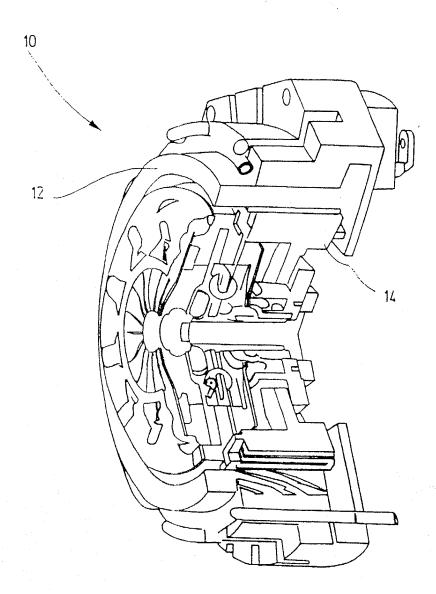


Fig.1

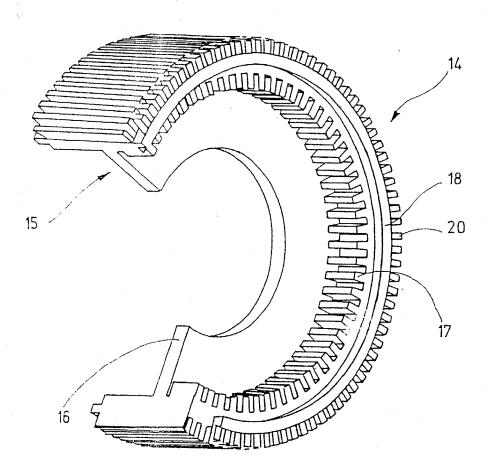


Fig.2

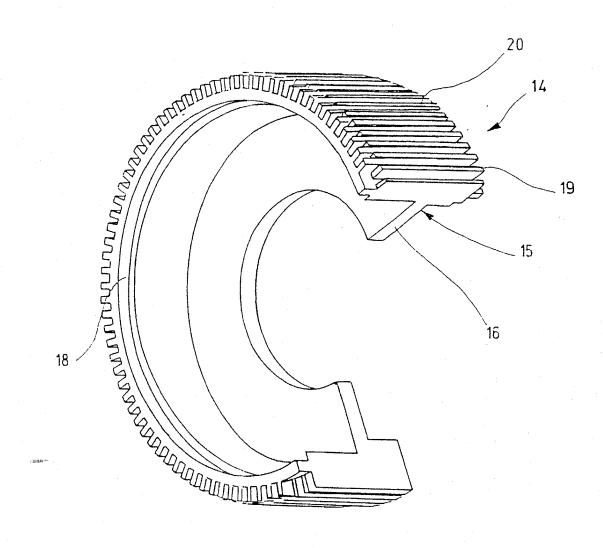
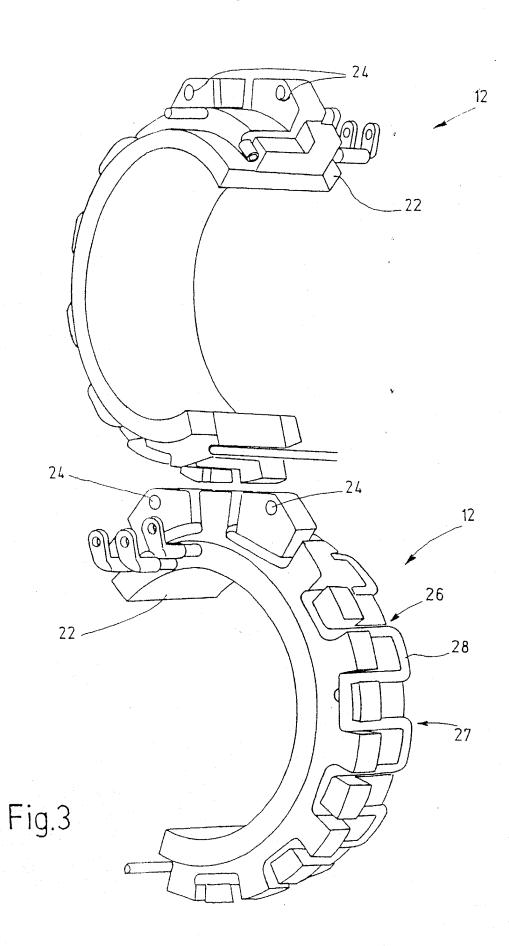


Fig.2



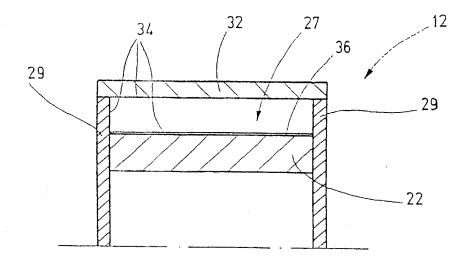


Fig.4

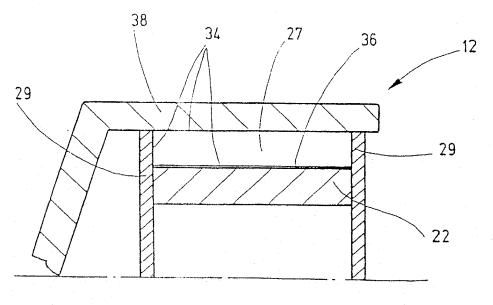


Fig.5

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 H02K17/06 H02K H02K1/20 H02K1/06 H02K9/19 F02N11/04 According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC B. FIELDS SEARCHED Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) HO2K FO2N IPC 7 Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched Electronic data-base consulted during the international search (name of data-base and, where practical, search terms used) EPO-Internal, WPI Data, PAJ C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT Category \* Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages Relevant to claim No. χ US 5 103 127 A (PETER DAVID A) 1, 2, 9-117 April 1992 (1992-04-07) column 2, line 49 -column 2, line 63 3-6, 12 - 15US 4 853 554 A (HARTWIG CARL S M ET AL) 1,2,9-111 August 1989 (1989-08-01) abstract Υ DE 197 49 108 C (SIEMENS AG) 3-6, 1 April 1999 (1999-04-01) 12 - 15abstract; figures Further documents are listed in the continuation of box C. Patent family members are listed in annex. Special categories of cited documents : "T" later document published after the international filing date or prionty date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the "A" document defining the general state of the lart which is not considered to be of particular relevance. invention earlier document but published on or after the international "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the citation or other special reason (as specified) "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or document is combined with one or more other such docu other means ments, such combination being obvious to a person skilled document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed. in the art. "&" document member of the same patent family Date of the actual completion of the international search Date of mailing of the international search report 24 October 2000 06/11/2000 Name and mailing address of the ISA Authorized officer European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016 Ramos, H

## INTERNATION L SEARCH REPORT

...forma

Inter N Application No
PC1/ SE 00/01585

Patent document cited in search repor	t .	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 5103127	Α	07-04-1992	NONE	
US 4853554	Α	01-08-1989	CH 656432 A AU 3810185 A BR 8500285 A DE 3561023 D EP 0151935 A JP 60159370 A	01-08-1985 03-09-1985 23-12-1987 21-08-1985
DE 19749108	С	01-04-1999	EP 0915554 A	12-05-1999

A. KLAS IPK 7	SIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES			707 01303
111/	H02K17/06 H02K1/20 H02K1/	06 H02K9/19	F02	2N11/04
	y defaults or			
Nach der	internationalen Pateritklassifikation (IPK) oder nach der nationalen	Klassifikation und der IPK		
B. RECH	ERCHIERTE GEBIETE			
IPK 7	erter Mindestpruistoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssyr H02K F02N	nbore )	· ······	
Recheroni	effe a ber richt zum Mindsetraufstoff aussetz			
	erte aber nicht zum Mindestprüfstoff genorende Veröffentlichungen	, soweit diese unter die reche	erchierten Gebr	ete fallen
vvanrend d	ferintemationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank	(Name der Datenbank und	evti. verwendet	e Suchbegriffe)
EPO-1r	nternal, WPI Data, PAJ			
C. ALS W	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN			
Kategone	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Ang	abe der in Betracht kommend	den Teile	Betr. Anspruch Nr.
				Dett. Arapidu (N).
Χ	US 5 103 127 A (PETER DAVID A)			1,2,9-11
Υ	7. April 1992 (1992-04-07)			1,2,5 11
	Spalte 2, Zeile 49 -Spalte 2, Ze	eile 63		3-6,
				12-15
X	US 4 853 554 A (HARTWIG CARL S M	1 ET AL)		1,2,9-11
	1. August 1989 (1989-08-01) Zusammenfassung			1,2,5
	Zusammerri assurig			
Υ	DE 197 49 108 C (SIEMENS AG)			3-6,
	1. April 1999 (1999-04-01)			12-15
	Zusammenfassung; Abbildungen	•		
	•			
Weite	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu	Sigha Aphaga Bas		
Ct It IS	hmen  Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen:	X Siehe Anhang Pat		
"A" Veröffen	tlichung die den allgemeinen Stand, dos Tonnalis de Sais s			internationalen Anmeldedatum I worden list und mit der
"E" älteres D	Okument, das jedoch erst am oder, nach dem istemationalise	Erfindung zugrundelieg	ert sondem ou	r zum Verständnis des der oder der ihr zugrundeliegenden
"L" Veröffeni	tichung die deeignet ist einen Briodtötsseen wie in die	"X" Veröffentlichung von bes	sonderer Rede	thing: die bosoppiebte Ediction
scheine anderer	an zu lässen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer n im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden			
soll ode ausgefü	en zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer n im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden er die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ührt)	"Y" Veröffentlichung von bes kann nicht als auf erfind	sonderer Bedeu Jenscher Tätick	itung; die beanspruchte Erfindung eit berühend betrachtet
	itlichung, die sich auf eine mündliche. Offenbarung, nuzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht.	Veröffentlichungen dies	rentlichung mit	einer oder mehreren anderen
dem be	anspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	diese Verbindung für ein "&" Veröffentlichung, die Mit	nen rachmann	naheliegend ist
Datum des A	bschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des inte		
21	. Oktober 2000	4.		
		06/11/2000	0	
Name und Po	ostanschrift der Internationalen Recherchenbenorde	Bevollmächtigter Bedier	nsteter	
	Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL. – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,			
	Fax: (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Ramos, H		

## INTERNATIONALER PT THERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichung...ı, die 🍇 Śen Patentfamilie gehören

PCT/ec 00/01585

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokumen	Datum der t Veröffentlichun	Mitglied(er) der 9 Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5103127	A 07-04-199	22 KEINE	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
US 4853554 ,	A 01-08-198	CH 65643 AU 381018 BR 850028 DE 356102 EP 015193 JP 6015937	35 A 01-08-1985 35 A 03-09-1985 33 D 23-12-1987 35 A 21-08-1985
DE 19749108	01-04-199	9 EP 091555	4 A 12-05-1999

# PCT

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	WEITERES	siehe Mitteilung über d	ie Übermittlung des internationalen
R. 36086-A MI/Mi	VORGEHEN	Hecherchenberichts (F zutreffend, nachsteher	ormblatt PCT/ISA/220\ souria souria
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeld		(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr,
PCT/DE 00/01585	(Tag/Monat/Jahr) 17/05/20	000	01/06/1999
Anmelder			01/00/1999
ROBERT BOSCH GMBH			
Dieser internationale Recherchenbericht wurde Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Inte	e von der Internationalen ernationalen Büro übermit	Recherchenbehörde er telt	stellt und wird dem Anmelder gemäß
Dieser internationale Recherchenbericht umfal	ßt insgesamt <u>2</u> eils eine Konie der in dies	Blätter.	Unterlagen zum Stand der Technik bei.
	- Topic der mi dies		ontenagen zum Stand der Technik bei.
Grundlage des Berichts			
<ul> <li>a. Hinsichtlich der Sprache ist die intern durchgeführt worden, in der sie einge</li> </ul>	retent warde, solem unte	r diesein Punkt nichts a	inderes angegeben ist.
( ( ( go, 20.1 b)) d	archigerant worden.		gereichten Übersetzung der internationalen
<ul> <li>Hinsichtlich der in der internationalen Recherche auf der Grundlage des Se</li> </ul>	Anmeldung offenbarten I	Nucleotid= und/oder A	ımlnosäuresequenz ist die internationale
in der internationalen Anmeld	lung in Schriflicher Form e	enthalten ist.	
zusammen mit der internation	nalen Anmeldung in comp	uterlesbarer Form eing	ereicht worden ist.
bei der Behörde nachträglich			
bei der Behörde nachträglich			
Die Erklärung, daß das nacht internationalen Anmeldung im	räglich eingereichte schrif n Anmeldezeitpunkt hinau	tliche Sequenzprotokol	I nicht über den Offenbarungsgehalt der
			schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,
2. Bestlmmte Ansprüche habe			
	n sich als nicht recherc	hlerbar erwiesen (sieh	ne Feld I).
3. MangeInde Einheitlichkeit d	er Emindung (siehe Feld	H).	
4. Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfinde	ına		
wird der vom Anmelder einger	<del>-</del>	nt.	
wurde der Wortlaut von der Be			
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung			
wird der vom Anmelder einger	eichte Wortlaut genehmig		
wurde der Wortlaut nach Rege	el 38.2b) in der in Feld III a	Pagedebanen Esseure	von der Behörde festgesetzt. Der endung dieses internationalen
6. Folgende Abbildung der Zelchnungen ist	mit der Zusammenfassun	g zu veröffentlichen: At	ob. Nr
wie vom Anmelder vorgeschlag	gen		keine der Abb.
weil der Anmelder selbst keine			
weil diese Abbildung die Erfind	lung besser kennzeichnet		

11/11	UU/	U	1	ن	ن	u
-------	-----	---	---	---	---	---

Patent document cited in search repor	t	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 5103127	Α	07-04-1992	NONE	
US 4853554	A	01-08-1989	CH 656432 A AU 3810185 A BR 8500285 A DE 3561023 D EP 0151935 A JP 60159370 A	30-06-1986 01-08-1985 03-09-1985 23-12-1987 21-08-1985 20-08-1985
DE 19749108	С	01-04-1999	EP 0915554 A	12-05-1999

			\ DE \ 00\ 010\ 0
IPK 7	SIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES H02K17/06 H02K1/20 H02K1/	06 H02K9/19	F02N11/04
Nach der I	nternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen k	(lassifikation und der IPK	
	ERCHIERTE GEBIETE		
Recherchie IPK 7	erter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssym H02K F02N	ibole )	
Recherchie	erte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen,	soweit diese unter die recherchie	rten Gebiete fallen
	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank nternal, WPI Data, PAJ	(Name der Datenbank und evtl. v	rerwendete Suchbegriffe)
C. ALS WE	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Anga	the der in Retrocht kommender. T	
	and a second state of the	be der in betracht kommenden 1	eile Betr. Anspruch Nr.
Х	US 5 103 127 A (PETER DAVID A) 7. April 1992 (1992-04-07)		1,2,9-11
Y	Spalte 2, Zeile 49 -Spalté 2, Ze	rile 63	3-6, 12-15
X	US 4 853 554 A (HARTWIG CARL S M 1. August 1989 (1989-08-01) Zusammenfassung	ET AL)	1,2,9-11
Y	DE 197 49 108 C (SIEMENS AG) 1. April 1999 (1999-04-01) Zusammenfassung; Abbildungen		3-6, 12-15
. 2	<u> </u>		
Weite	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu	X Siehe Anhang Patentfa	milie
"A" Veröffen aber nic	Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen tlichung, die den allgemeinen Stand-der Technik definiert, cht als besonders bedeutsam anzusehen ist	Anmeldung nicht kollidiert, s	nach dem internationalen Anmeldedatum röffentlicht worden ist und mit der ondem nur zum Verständnis des der n Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden
Anmero	Ockument, das jedoch erst am oder inach dem internationalen jedatum veröffentlicht worden ist tlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er-	"X" Veröffentlichung von besond	erer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung
scheine anderei soll ode	an zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer n im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden er die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie	erfinderischer Tätigkeit beru  "Y" Veröffentlichung von besond-	Veroffentlichung, nicht als neu oder auf hend betrachtet werden erer Bedeutung, die beanspruchte Erfindung
"O" Veröffen eine Be "P" Veröffen	zihrt) utlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, enutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht tlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach vanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	werden, wenn die Veröffenti	ichung mit einer oder mehreren anderen ategorie in Verbindung gebracht wird und Fachmann nahellegend ist
	bschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internati	
24	. Oktober 2000	06/11/2000	
Name und Po	ostanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk	Bevollmächtigter Bedienstet	ər
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Ramos, H	